



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 3 OCTOBRE 2006**

LIEU : Salle Jean-Després
Maison du Citoyen
25, rue Laurier

HEURE : 19 h 30

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 60251** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 60252** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 19 septembre 2006

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 60016** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 - 640, montée Saint-Amour, lot numéro 26-A, partie du rang 5, Canton de Templeton - Réduire de 200 m à 10,67 m la largeur minimale d'un terrain donnant sur une rue, et ce, afin de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Limbour - Simon Racine

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENT D'URBANISME ET PPC

4.1 **Projets numéros 60108 – 60109** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-15-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but de permettre des commerces de vente au détail et de services légers sur les terrains situés dans le quadrant nord-ouest de l'intersection du boulevard Gréber et de la montée Paiement - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

- a) Avis de présentation
- b) Projet de règlement

4.2 **Projets numéros 60220 – 60221** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-10-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but d'apporter des ajustements aux limites de zones et d'en créer d'autres en plus d'ajuster les grilles d'usages afin de permettre la réalisation du projet de développement « Plateau du parc » situé au nord du chemin Pink, à l'ouest du Carrefour des Brises, au sud du chemin de la Montagne et à l'est de la limite du secteur d'Aylmer - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon

- a) Avis de présentation
- b) Second projet de règlement

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENT D'URBANISME ET PPC (suite...)

- 4.3 Projets numéros 60225 – 60226** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-12-2006 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 de la Ville de Gatineau dans le but de ne plus autoriser le groupe d'usages « H1 Habitation de type familial » en structure isolée à la zone récréative numéro R-03-158 et d'autoriser l'usage habitation d'un seul logement comme usage additionnel aux usages « 7491 (Camping (excluant le caravaning)) » et « 7493 (Camping et caravaning) » - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- a) Avis de présentation
 - b) Second projet de règlement

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1 Projet numéro 56428** - Avis de présentation - Règlement numéro 352-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 170 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Domaine des Vignobles II, phase 12 - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 5.2 Projet numéro 60039** - Avis de présentation - Règlement numéro 355-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 1 210 000 \$ pour construire les services municipaux des phases I et II sur la rue de Granby et une partie du boulevard Maloney Est - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 5.3 Projet numéro 60051** - Avis de présentation - Règlement numéro 368-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 120 000 \$ pour payer les honoraires professionnels reliés à la confection du plan de gestion des rives, du littoral et des plaines inondables pour les secteurs des rues Hurtubise et Jacques-Cartier - Districts électoraux des Riverains, du Lac-Beauchamp et de la Rivière-Blanche - Denis Tassé - Aurèle Desjardins - Yvon Boucher
- 5.4 Projet numéro 60149** - Avis de présentation - Règlement numéro 234-1-2006 modifiant le règlement numéro 234-2004 décrétant la dénomination de la rue « impasse de la Bastide » dans le projet Domaine des Vignobles II - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 5.5 Projet numéro 57639** - Avis de présentation - Règlement numéro 235-1-2006 abrogeant le règlement numéro 235-2004 autorisant une dépense et un emprunt de 935 000 \$ pour permettre de payer au nom du ministère de l'Environnement du Québec, une subvention au promoteur éligible au programme Revi-Sols, phase II, pour la réhabilitation du site du futur centre commercial à l'angle de l'autoroute 50 et du prolongement du boulevard de la Gappe – District électoral des Riverains - Denis Tassé

6. RÈGLEMENTS

- 6.1 Projet numéro 60289 --> CE** - Règlement numéro 317-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 2 010 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Escarpement Limbour - Phases 1B et 1C - District électoral de Limbour - Simon Racine
- 6.2 Projet numéro 60288 --> CE** - Règlement numéro 358-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 190 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Manoir Lavigne, phases 8A2 et 8B - District électoral de Lucerne - André Laframboise
- 6.3 Projet numéro 60286 --> CE** - Règlement numéro 361-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 625 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Les Vieux-Moulins, phase 3 - District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 6.4 Projet numéro 60290** - Règlement numéro 363-2006 autorisant une dépense de 32 100 000 \$ et un emprunt de 29 804 000 \$ pour réaliser des travaux de réaménagement d'un tronçon de la rue Jacques-Cartier et du secteur riverain ainsi que l'aménagement des berges et de parcs, et ce, dans le cadre du protocole d'entente révisé avec la Commission de la capitale nationale - District électoral des Riverains - Denis Tassé

6. RÈGLEMENTS (suite...)

- 6.5** **Projet numéro 60292** --> CE - Règlement numéro 366-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 950 000 \$ pour l'achat d'un camion avec échelle d'incendie destiné au service de sécurité incendie
- 6.6** **Projet numéro 60282** --> CE - Règlement numéro 369-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 1 290 000 \$ pour construire les services municipaux de la phase II ainsi que pour payer une quote-part municipale pour des travaux de surdimension, d'aqueduc et de rue - Village Tecumseh phases 15B, 16, 17, 18 et 22A - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 6.7** **Projet numéro 60229** - Règlement numéro 700-13-2006 modifiant le schéma d'aménagement de la Ville de Gatineau dans le but d'identifier les secteurs d'exception Chaudière, Brabant et Pigeon à l'intérieur du périmètre d'urbanisation et d'autoriser la construction sur les terrains existants non desservis par les réseaux d'égout et d'aqueduc - Districts électoraux de Deschênes, de Masson-Angers et de Buckingham - Alain Riel, Luc Montreuil et Jocelyne Houle

7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1** **Projet numéro 60291** --> CE - Approbation du plan d'aménagement de la caserne du secteur de Masson-Angers
- 7.2** **Projet numéro 60078** - Formation d'un Comité de travail ad hoc sur l'élaboration de l'avis de la Ville de Gatineau relatif à l'examen du mandat de la Commission de la capitale nationale - Nomination des membres

7.1 ADMINISTRATION ET FINANCES

7.2 SERVICES JURIDIQUES

- 7.02.1** **Projet numéro 60239** --> CE - Protocole d'entente à signer entre la Ville de Gatineau et Domtar inc. afin de convenir des modalités de paiement des travaux à effectuer au mur de la rue Eddy au sud du boulevard Alexandre-Taché - District électoral de Hull - Denise Laferrière

7.3 CULTURE ET LOISIRS

- 7.03.1** **Projet numéro 60238** --> CE – Autoriser le trésorier à augmenter les budgets de dépenses et de revenus du Palais des congrès pour l'année 2006
- 7.03.2** **Projet numéro 60305** --> CE - Renouvellement du contrat des Olympiques de Gatineau
- 7.03.3** **Projet numéro 60312** --> CE - Implantation d'un programme de défibrillateurs automatiques externes (DAE) dans les arénas

7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

- 7.04.1** **Projet numéro 57598** - Modification à la réglementation du stationnement - Chemin Vanier - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 7.04.2** **Projet numéro 60296** --> CE - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Escarpement Limbour, phases 1B et 1C - District électoral de Limbour – Simon Racine
- 7.04.3** **Projet numéro 58999** - Implantation d'un passage pour écoliers - Intersection des rues des Oblats et Sainte-Yvonne - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 7.04.4** **Projet numéro 60314** --> CE - Requête - Desserte en services municipaux - Projet Village Tecumseh, Phases 15B, 16, 17, 18 et 22A - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 7.04.5** **Projet numéro 59048** - Implantation d'un passage pour piétons - Intersection du boulevard de l'Hôpital et de la rue de la Futaie - District électoral du Versant - Joseph de Sylva

7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT (suite)

- 7.04.6** **Projet numéro 59754** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Beauvais - District électoral du Versant - Joseph de Sylva
- 7.04.7** **Projet numéro 60294 --> CE** - Autorisation au trésorier de puiser un montant à même le fonds de roulement - Soumission 2006 SP 184 - Bouclage d'aqueduc - Boulevard La Vérendrye Ouest - 138 901,63 \$ - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 7.04.8** **Projet numéro 59544** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Duquette Est - District du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins

7.5 AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

- 7.05.1** **Projet numéro 59660** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur d'insertion patrimoniale du vieux Aylmer - 31, rue Principale - Rénovation extérieure visant à remplacer des fenêtres et installer des gouttières - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.2** **Projet numéro 60125** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Construction d'une habitation unifamiliale isolée incluant un garage attaché simple - 1211, chemin Klock – District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 7.05.3** **Projet numéro 60127** - Demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 115, chemin de Bellechasse - Utilisation à des fins autres que l'agriculture mais de façon complémentaire à l'agriculture dans le but de permettre l'hébergement à la ferme - District électoral de Limbour - Simon Racine
- 7.05.4** **Projet numéro 60135** - Demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 543, montée Mineault - Aliénation d'une partie du lot numéro 1 372 418, lotissement et utilisation à des fins autres que l'agriculture dans le but de créer un nouveau lot d'une superficie de 4 835,7 m² et construire une habitation unifamiliale isolée – District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 7.05.5** **Projet numéro 59970** - Dépôt du compte rendu de l'audience publique du 13 juin 2006 et adoption du tableau de suivi de l'audience et de la politique d'habitation

7.6 ÉVALUATION ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

7.7 RESSOURCES HUMAINES

- 7.07.1** **Projet numéro 60293 --> CE** - Projet d'entente réciproque de transfert des régimes de retraite entre le comité du régime de retraite des fonctionnaires, policiers et pompiers de la Ville de Hull et le Conseil des fiduciaires du régime de retraite des Collèges d'arts appliqués et de technologie
- 7.07.2** **Projet numéro 59968 --> CE** – Modification à la structure organisationnelle de la Direction générale, division stationnement, brigade scolaire adulte et contrôle animalier

7.8 SERVICE DE POLICE

7.9 SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

7.10 CENTRE DE SERVICES

7.11 DIVERS

8. AJOUTS

9. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

- 9.1** Correspondance numéro 58975 - Procès-verbaux de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue les 29 mai 2006 et 27 juin 2006
- 9.2** Correspondance numéro 59887 - Procès-verbal de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 17 mai 2006

10. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.1** Projet numéro 60249 - Dépôts des procès-verbaux des séances spéciales du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 20 juin 2006 et 4 juillet 2006 ainsi que celles des séances ordinaires du comité exécutif tenues les 21 et 28 juin 2006, 5 juillet 2006 et 6, 9 et 20 septembre 2006

11. PROCLAMATION

- 11.1** Projet numéro 59936 - Proclamation - Semaine Jeunesse Canada Monde - 15 au 21 octobre 2006
- 11.2** Projet numéro 60071 - Proclamation - Journée du sport et de l'activité physique au sein de la Ville de Gatineau - 6 octobre 2006

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 12.1** Projet numéro 60253 - Levée de la séance

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 24 octobre 2006, 19 h 30, à la Salle Jean-Després, Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, Québec.